

本報價目表
本報價目日本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
美金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五一月一元中國
及外國每年收英金
十五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報印務部啓

中華民國十一年九月十三

大漢公報

夏歷歲次壬戌年柒月廿三日

號四(三期星)卷廿

論說

勉我全人宜力助善我學校經費

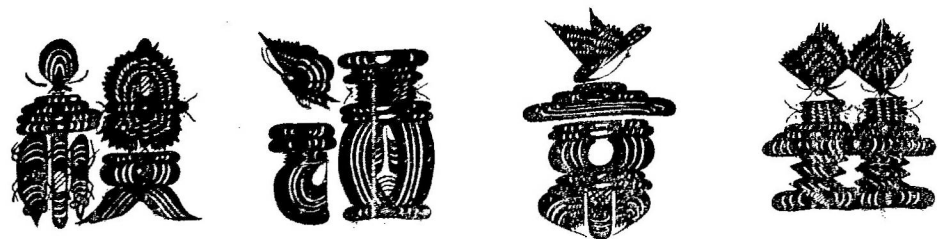
(題)

聞之關於天地 必有與立 誠以人才之多寡 徵國家之強弱者也。且學問無分於古今。至理無間於中外。觀泰西人才輩出 皆根本於學堂。至學堂之等差 校中之程序 對於農學 工學 商學 各因其材而篤焉。我國時髦 恒樂道之。然泰西學堂之良法 隱與我國三代學校之制 若合符節。粵稽我國曲臺之禮 周官之書。左氏公羊之傳 管子墨子之說 無不就事立言 因人施教。從可知我國自保氏立教以來 而或材等無不大大小小 小用小效。更見我國古聖人之大道。推之當時而皆準。傳之後世而無弊也。是西人與我國文軌雖殊。而其理概莫能外也。乃西人之學堂 其發達者如彼。吾國之學堂 其衰落者如此。其故何哉 非無學校之弊 實學堂不良之弊耳。概自民國改建以來 武人干政 日以力征經營 爲梯榮干進之具 對於學堂教育 未之前聞。以此牛鬼蛇神 出而爲當途操觚 學堂之不衰落者何待。聞有束身自好之儒 齋難瑰璋之士 當此政局混莽之會 莫不肥遁鳴高 又不肯卒投於禍亂以枉其材。此十餘年來 學堂林立 而國家不 收奇技異能之使用者 其故實根於此。我致公堂全人 有鑒於斯 知育才之法 不能局於一隅。作人之風 宜通行於內外。故於去年八月在城埠致公學堂 有善我學堂之設 就地延聘李石泉先生主持教鞭 匪年以來 成效卓著 遠之得三代庠序之意 近之探歐美學堂之良 爲國育才 於此基矣。雖然。該校之設 窮年經費 端賴我全人竭力維持。去年興學之始 曾將緣部分發各埠 料我全人曾賜採覽。惟是海外全人 皆屬身於工商兩業 日昃不遑 於學堂捐款一節 偶爾遺忘 是以開學三屆 週年 而緣部之發還者正多。六經發還者亦屬不少。且我全人比年凡於致公堂一切義舉 莫不慕義樂輸 爭先恐後 豈於學堂育才之要端 竟肯漠然視之乎 不肯漠視 則輸財以助經費 不容頃刻緩也。該學堂開辦之初 刪繁就簡 今則大加拓充 用途益繁 學堂雖無今昔之分 而人才爲因時效用 昔時學堂 恒尙詞章帖括之業 尙可以閉戶翫祭而得 今之學堂 須融會夫格致 製造 農 商 兵 礦 諸學。乃得爲全材 欲造就乎全材 非於校中廣設儀器。

致公總堂佈告

爲通告事 中歷七月廿五日即西歷九月十五號爲五祖先師千秋寶誕之期 合行通告各地分堂於是日遵章舉行恭祝大典禮休業一天以慶盛典而誌紀念此告

域埠致公總堂啓



▲英屬加拿大雲高華埠
▲片打街西門牌第五號



電話 (詩毛) 四叁六七
Pekin Chop-Suey 15 Pender St. W. VANCOUVER B. C.

BANK OF MONTREAL

138 Pender St. E.

Vancouver B.C.

滿地可銀行

業務所 兼人業



▲新到新式靴
如欲着時款
之靴要看看其
是否新到樣本
號現辦到男本
女小各等靴
新樣夏天靴
爲極相宜希
爲賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

委路慎

米 [穗] 新 [國] 中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米 價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人函賜
并銀單下
定然如命妥
當

奄不路米偈啟



詩亞輪船公司

特別通告

爲副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇后。與澳大利皇后。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請爲傳佈。

價目表		由雲高華啟行日期	
溫哥巴	至香港	坎拿大皇后	八月廿四號
域多利	稅戰	俄國皇后	九月七日
坎拿大皇后	亞洲皇后	澳大利皇后	九月廿八號
一等	三百七十五元	亞細亞皇后	十月五日
二等	二百一十五元	坎拿大皇后	拾月拾九日
三等	一百一十五元		
大船	六十元		
上開	稅戰		
稅戰	另價目		

地址信通施徒
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

英國預備納債息與美

華盛頓電。財政部昨宣佈。英國與美國。籌備還債五十萬萬之數。英國將交付其。大債之利息與美國。於十月十五日。銀期。六千五百萬元。已到期。除此以外尚有。三千。五百萬元。每半年交付之。於十一月十。五日亦到期。現計英國欠美國之債。本銀。為四十一萬三千五百萬元。利息六萬一千。一百萬元。於今年三月時已過期三年云。

本埠新聞

●食者終歸失敗 西人裏滿消頓氏。八月五號前在士定公園觀賽。於。人羣中失去銀百餘元。此心愛者已甚。且。又無法籌抵。故在電車內欲施其盜竊手段。企幸失之東隅。猶可收諸桑榆也。乃于。電車內伸手入某西人袋內。詎手觸其身。斯人知覺。將他拘拿。然斯人非他。乃。本市警務部偵探麥哥氏也。于是提警。他罪難逃。然治以何等之罪。延案候判。●飛機墜毀命再誌 少佐麥羅連氏。日前乘飛機因機墜下海中溺死。已誌。昨報。昨有人前往尋覓其尸。斯時潮水退。去尸橫岸。檢驗麥氏口眼俱被割傷。一。足傷損。其時同乘該機之人。有著名商。人黨近氏。當時雖未殞命。惟受傷不小。及昇入公醫院療治。至昨早已在院內逝世。●棍騙者難逃法網 西人夏耶氏。專。以棍騙為事。查夏氏行騙之法。先由電話。通知某舖。定購某物品若干。即速送來某。處。並囑送貨之件。携帶零星銀以便找。吾僅有廿元紙幣云云。及該件點貨送到。未幾步之先。夏氏先要干路。取其物品。給以廿元偽銀。送貨者將帶來之銀找。夏氏得物得銀。揚揚而去。如是者屢矣。偵員四處查拿。于昨禮拜一被沙打氏。與笠拔偵員拘獲。日昨提訊。訊據屬實。警官將案延至是日判決云。

加屬新聞

●林內何故遺有女子衣服 昨晚差人。巡行至第式海峽之西。附近大道之旁。有。叢林一所。林內有女子衣服一套。內書。卑士姊姊名字。查本區附近。未見有人報。告女子失踪情節。緣何有此衣服遺下。顯。有曖昧情事。偵員決與大輪氏悉心查究。此事之真相。且該衣服遺於此處。約有一。星期之久。搜檢衣服中又有洗身毛巾一條。可以證明物主曾往洗身水返。照衣服而觀。乃年十五至二十歲之女子穿著之物云。●死有輕重鴻毛 域多利函 恩平黃。牛臂村唐統九。年約五十餘歲。向來在黨。近業板僑工。八月二十八號。從黨近出城。埠。二十九晚十一點鐘。與同宗唐亨亨奕。樹人。前往北京品茗。飲畢各自回寓。厥後不見其人。本月十號。見四亞亞旅館。前面。葛珠遊艇之補頭。有屍首載浮於。此。檢驗為唐統九屍。查唐統九身染惡。疾。調閱。忽生短見云。●樹林火災又發生 古壁電 本省有。多處地方。現再發生林內火災。田地部樹。林支部人員。對此極為憂悶。聞由滿地可。埠向東。至少共有一百處發生火災。而現。在尚烈火烘烘者。除下降大雨之外。實無。法援救此等災情云。●博覽會內之賭賽大不公平 二埠函。本市市長專士頓氏。見博覽會內賭具甚。不公平。又無法制止。十二號晨早將一已。意見發佈。定要辭職。不然必將博覽會內。不公平等賭具一概撤除。然此等賭具。賭。賽時似甚公平。但以最後之煙仔為賞給。殊為不公之云。●礦工不遵約而罷工 怒化士高沙省。雪尼埠電。本市都期度礦所備用之礦工。已於昨早罷工。據該礦公司之總理稱。礦。工此舉。實破壞前者在滿地可所立合約之。某條件。殊為不合云。

各國新聞

●檀山華僑抗拒苛例 檀山函云 檀。山教育部施行苛例。取締華僑學校。現檀。山中華會館總理黃後。於昨禮拜六日。呈。稟於教育部。該稟內所言。乃代表明倫學校。七百餘學生之父母。求教育部改良所擬之。苛例。現教育部已將該稟接納。但其改良。之法如何。現未有發表。●延長生命之新法 倫敦電 著名瑞。士醫生士巴架。曾用種痘之法。療治內傷。症。大著成效。現發明延壽新法。能令延。長生人。至一百五十歲。其法係在肥馬。之身。取出液質。製煉由一年至四年久。以成藥物。每人用七馬之液。製煉應用。即可使體魄強健。返老還童。此為長生。之妙藥。經由該醫生之同事試驗有效云云。●回國鳴謝 啓者弟僑居歸國準搭太平洋公司輪船九月。十五號在域多利埠開行返港荷蒙沙市加寸。致公堂全人暨各親友連日設筵餞別並惠賜。厚禮隆情高誼感銘涕泗勿勿別後會有期。華綴數言登報鳴謝。弟馬守義免冠。

承受廣告

啓者本堂承買吡叻唐人新埠華昌號之舖壹。座。定一千九百二十二年九月二十五日交。易。如此舖有押押事情者祈於交易前來。聯。益公司報明以免後論逾期不報是為自誤。一千九百二十二年 九月 十三日 聯益公司啟

大機會

啓者茲有足堪萬生公司有屋宇連地出賣。坐在一街角頭屋兩層地二段闊五十尺長一。百尺亦與華商商店相連最合僑胞做生意及。門業如有欲買者請速前來面議勿失時機是。禱。通信處 Box 108 Revelstoke B. C. 一千九百廿二年 九月 廿日 笠羅市足堪萬生公司披露

致公中學

中秋月餅

CHEE JONE WO
67 PENDER ST EAST
VANCOUVER, B.C.

小店開設遠近知名
材料上等取價公平
食客辦家每蒙垂青
今茲秋月送禮親朋
以本字號更見意誠
本各店 均有代售

致公總堂 催繳捐簿

啓者本總堂去年六月為善我學校批發之經費冊今閱一年。有奇而未繳回者尚多仰未繳交者請即檢出該簿寄回以清。手續捐款有無所不在計也。茲將未繳之名列后

尖尾架	墨國末士卡利	美國企學夫	加屬當
檀香山	古巴雲丹	甘丹	山姐姑
灣城	姊忌利	架蘭姐	斗必烈
故野根	咪羅	積采	水路姊化
羅省	紐絲	波士頓	葛國
宛城	姑路	都城	沙文騰
雷振打	古壁	片市魯	片士頓
乃架伙	丁且路	叨叻	二埠
滿地可	尾利慎	蘭拿	列必珠
坎文頓	李雲華	古頓	加蘭
尖尾利市	卡忌利	卡忌利達	比戶
錦下碌	庇李慶	波連佛	乃架市
暗市黨	亞板爾	雲坤達	比戶

懸賞緝兇

為懸賞緝捕殺人正兇事茲據保安局投函訴稱八月廿九號。朝倫胞蘇夜森被日本人槍傷斃命兇手在逃一案本會館開。會討論查蘇夜森係良民小販無辜被害理合代向警廳呈請。追兇及懸賞緝捕倘有中西人等能偵獲此案正兇交法廷審。明定罪本會館即賞花紅銀二百大元所賞是實決不食言。中華民國二十九年 九月 四日 雲坤中華會館謹啓

金多利兩總堂各埠年捐

劉厚長	羅遇齊	阮盈	李泰和	呂恒	梁邦幹
龔允沾	周近	李貽泰	廖旺	黃臻賢	鄭棟
李德	蔡炳桂	許懷	李桂	廖暖	羅傳傑
黃元壽	羅啓明	羅俊焯	關炳鈞	何阿發	司徒俊晃
廖劍龍	麥保	李常炳	黃煥倫	羅福	簡年
羅榮耀	羅池好	黃炳	吳培高	周石	呂紫

源隆

YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2838
1501 Government St
Victoria B. C. Can.

本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁。器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸。君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌。銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見特購置大樓一座現已。遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零號電話三百二十二。號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收。願諸君留意垂盼 司理 陳漢 啓

卡路街四四五

445 Carrall St.
Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零六)
司事人 李壽
管車人 聶杜

和昌

WO CHONG & COMPANY
P. O. BOX 672
882 Ramage Street
New Westminster, B. C.

本店巧造餅食兼辦中西食品糖。提子香脆送禮等物各樣俱全如蒙。賜顧請照下列門牌寄來定必從速。付上

中秋月餅

本書信局與香港客記樓通融辦理。接滙香邑各都金銀書信快捷妥當。如蒙賜顧仰祈留意 司理劉心啓

致公總堂通告

啓者本總堂於四月一號代領卜碌公堂批發之捐經費部蒙。各分堂樂助數來深為可嘉仰未繳交者無論所捐多少即。將捐部捐款繳回俾清手續以舒卜碌公堂經費之困乏可。也 維城致公總堂特啓

天寅銀行

今朝香港滙價每百五十七圓七毫

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

各種 特 別 平 沽 貨品

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟藥參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷

本店辦到國產杭油碗碟各等書籍鑼鈸
 蠟油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鈸
 絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有
 金耳環茵陳跌打卑胆卑腎核鼻鼠胆花
 旗參海狗鞭發售諸君光臨請別歡迎
 舖在片打街東九一二號
 ▲喊線 (矢磨) 一四三一
 醫士余躍瀾君
 司理人黃雲混 余朋和
 黃信德 甄永霖 啓
 寶生巧造金器首飾
 經理廣州
 黃灼生
 生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉
 弱爲強不啻青年健將一索男男還精久渴夜尿腰
 膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經常病男女先後天虛均皆
 效○與市上難購藥之燥腎溫精有傷衛生者判天淵
 大力自來精
 特製每元加料
 三元試服一元

司理人 朱卓臣 仝啓

諸君欲製最靚五色圖章
請來
利馬路
大華印務局
代售
司理
馬玉球
黃廣權
余堯中
謹啓

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省埠道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定懽悞

▲電話 (詩吟) 二六八號

廣興祥司理人關耀崇啓

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

▼○▲催繳
股份部
佈告

樓師狀有金溫
 務事局民移門衛理料▶
 W. A. Cumyow
 Can. Bank of Commerce
 Bldg., - Phone Sey. 2240
 Main St. Vancouver, B.C.

華生廣 **雲高**
KWONG YUEN SANG CO.
175 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

雲 哥 華 埠
三 民 旅 館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。羈棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義子 啟

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線（詩麼）三六六

祖國新聞

蔡成勛鞏固江西地盤

江西督軍撤職後 政府又向蔡成勛之請 界以督軍全省 軍務名目 致廢督之事 直向具文 現蔡氏已就督軍公署 改組為江西全省軍務公署 並於江日致電中央 聲稱奉令督理全省軍務 固辭不獲 祇得勉為接管 現值軍事緊急 籌款布防 百端待理 亟應專設機關 以重職責 茲就督軍公署 改組為江西全省軍務公署 原有之參謀副官書記各處 暨軍務軍法軍醫軍需各課 一律照舊編制 所有供職人員 則酌為去留 以便清理積案 利便行軍 即以成勛七月一日接管之日為改組成立之期 除將接管編制分別另行咨呈外 特電奉聞 乞賜察核云

直奉軍佈滿之豫關

北京訊 直奉軍和議 兩方本無有互相半守之必要的條件 況張氏雖經戰敗 而根本勢力 既未剷除 俟隙而乘 固其所也 據消息稱 張作霖除調三個混成旅到豫關外 又遣第二十七二十八兩師 陸續南來 聞外界人言 張氏確有作戰之決心 但數月內 不致實現 張氏在內部極力整頓軍隊 以前招集之土匪軍隊 俱行解散 因鑒於前者無軍事知識之失敗 故凡中下級軍官 均用陸軍出身者 奉天兵工廠正力事購置機器 增添工匠學 又擴充砲隊 由外國購砲多尊 而直方亦移兵到樂州 前後運去之兵共一百二十車 聞係彭壽華一部下云

粵漢鐵路南段興工

粵漢南段工程 因路款支絀 工費無着 久已停輟 上月交通部訓令該路總管理處繼續興工 昨聞該局已有覆電到京 報告進行情形 原文略謂奉命監督南段工程 現已開始工作 業派本路工程師惠期爾 由漢赴湘 往綏口等處 查勘路線 並電聘滬上工程師張克銘來鄂 担任測量事務 惟工作既開 需款孔亟 懇迅飭武長鐵路抽款挹注 其他四路協濟之款 亦望依照原案執行云

新疆督軍之大裁軍隊

裁兵廢督之聲 既成爲朝野一致之論調 但各省軍人非但不能實行 且難免有增無減 惟新疆楊督軍早已着手於裁兵之準備 前日參陸處又接該督電告 謂新省已裁去三十餘營 希望各省一致進行 以消兵禍 楊督果能實行裁兵政策 實不失爲各省督軍之先覺者也

鴨綠江中日劃界問題

據稅務處方面所聞 中日兩國在鴨綠江劃界問題 不久即須籌備進行 總稅務司曾向稅務處督辦建議 署謂實行劃界 必須止主管機關 組織查勘特別委員會 即由此等委員與日本方面磋商 而委員會中亦應有可以代表奉天當局之人 聞稅務處將以此意轉達於外交部云

三才號

趨時餅食

聞之洗米而炊則爲飯 澁麥而蒸則爲餅 餅之爲物 足以佐饌而作饋贈之上品也 況盛公恆色蘭香 平叔愛銀泥玉屑 御膳有紅綾之貢 功臣榮乳酪之賜 姑勿論其製造之形式若何 惟聞碎香嚼月之名 無不爲客幽人所珍賞 本號在祖國延聘上等餅師 製造各色餅餌 比年以來 垂顧者皆寄口贊美 茲近中秋佳節 精製玉液泡製 不敢有拂諸君子之所愛焉

茲將各款月餅列后

- 金亮 月餅每包九毛
- 蝦餃肉月餅每包六毛
- 冬菇肉月餅每包六毛
- 蓮蓉肉月餅每包八毛
- 以上俱足壹斤四兩
- 蛋黃蓮蓉肉月餅每包四毛五
- 蛋黃肉月餅每包三毛
- 什錦鹹肉月餅每包三毛五
- 以上俱足壹斤
- 椰絲肉月餅每包三毛
- 玫瑰蓮蓉肉月餅每包三毛
- 五仁甜肉月餅每包二毛五

代售處 多利埠 祥泰號

SAM CHOY COMPANY Phone Sey. 1291
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲高 延年堂 全啓
華埠 三才號

雲埠黃江夏堂 啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用臺椅燈式鐘錶各器具擬採用新欸以壯觀瞻議定本姓昆仲喜認份送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆仲隨意認送如蒙惠顧何物請早來函掛號並請賜賜來統歸本堂代辦以符定式是所感盼

檯椅類

又疆公真像鏡屏壹座價銀約一百六十元
城埠隆隆號求君敬贈
大廳議事大臺一張 價銀約一百元
台山潮境區兄弟送
議事臺樓木洋庄椅十六張 每張價銀五元
大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元
書記房用臺椅全副價銀約一百五十元
書記房用臺椅全副價銀約一百五十元

燈類

頭門外鑲鏡電燈二枝 約銀壹百四十元
台山橫江鄉兄弟送一枝 台山石板潭兄弟送一枝
大廳議事樓主席椅一張
香山長洲兄弟送
大廳身鏡一面價銀約一百元
台山潮境區兄弟送
大廳東西壁玻璃鏡柱五條每條卅元
會邑新書寶房送一枝 片的頓埠兄弟送一條
城埠浩然 信 致中 送二枝
笠龍市篤 台山掃管兄弟送一條
書記房用掛鐘一個價銀約五十元
大廳絲製窗簾全副 本堂電話 詩毛 九〇九七
民國十一年 四月

裕昌隆廣告

本號開張 數年之久 茶米油糖 珍饈備有 價實貨真 不欺童叟 地道藥材 鮮明且阜 丸散膏丹 精製妙手 神驗久經 贈炙人口 各貨批發 從廉爲首 附送便捷 定無遲後 諸君垂青 歡迎禮厚 林翰元 先生 寓內方脈

▲并擅醫外科花柳各等奇難雜症
Yee Chong Lung 539 Carroll St. P. O. Box 342
Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 揭露
林普慶

西湖酒樓廣告

西山爽氣。湖畔新晴。酒酌金樽。樓閣白玉。西園東閣。香凝十二欄杆。湖月江風。輝映三千紅粉。酒食俱備甘旨。樓宇極其軒昂。箇中酒綠燈紅。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博士。不妨晝夜品評。愛酒仙人。更可醉吟酩酊。况夫風扇迎涼。夏能却暑。電燈光耀。夜照廣寒。玉饌則味擬郇厨。烹飪則法參袁譜。不特殷勤招待。更求時食適宜。豈必盼彼美于西方。洵稱極樂。聽絃歌于湖上。堪擬莫愁者也。諸君子鳬趣以來遊。本主人鵠立而延佇。

舖在片打街東二十三號半

電話（詩摩）一九三六

雲 西湖酒樓 同利 李初河 啓
司理 林杏舉

一週紀念

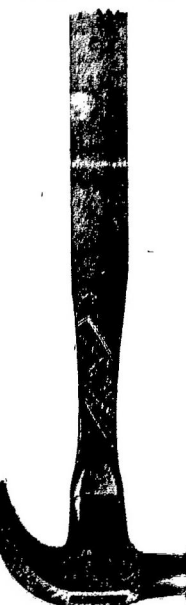
本分堂設九月廿四號舉行一週年紀念慶典統請各埠全人屆期駕臨助慶指示一切惟冀惠然易勝榮幸
H. K. Tong
P. O. Box 767
Chatham, B. C.
山下碌致公分堂敬啓

啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之鋼鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更為齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾賜勝歡迎

有自由車者注意

自由車者交通之利器也終日奔馳立巴○輪者爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲西商專利我僑胞有自由車者不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國（FIRE STONE）快亞士頓公司購來大批立巴○輪爲僑胞利權于萬一况該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少則行人于英里有奇執執執諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照充亦無不可對於僑胞利權兩不重全失故曰自由車之僑胞當注意焉（○代車）

（仔 鋸）

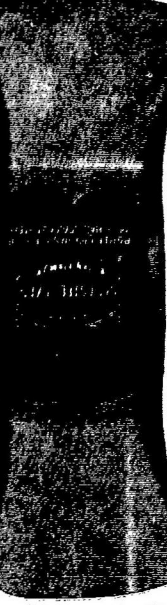


（手 鋸）



手鋸手鋸一物不獨本行不可須臾離之器具則爲居家或工口需要之品也更進一步而言之諸君滿載官旋時亦宜購此物帶歸誠爲西國賣者言一家買埋兩家者

（斧 鐵）



（大 鋸）



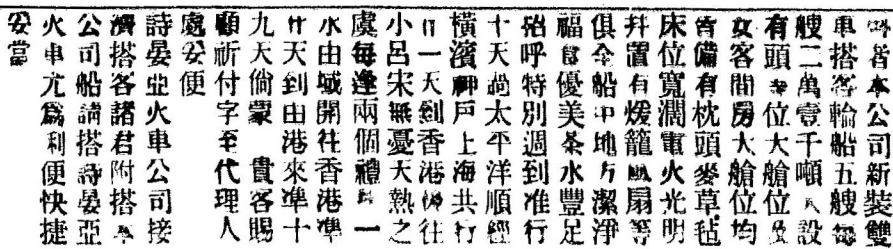
潤鋸大斧和取柴者之良器如買鋸斧時請認明著名之公司所製者不獨不能斷事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲僑胞起見特選辦貴路志昂公司并鐵近公司所製之鋼鋸爲最有效茲已辦到大衆大小鋼鋸大斧遠近馳名誠非虛語諸君惠顧無任歡迎

▲本鐵行現有大幫（仔人）樹仔大小廚刀發售

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話（詩摩）參七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

九月二號	李市即改名	加蘭	九月十六
九月三十號	▲總統尾即由		十月十四



代理人 域多利 昌利馬達

King Fung 509 Main St., P. O. Box 454 Vancouver B.C.

本號常有新鮮薯菓瓜菜
發行並中西雜貨日用所
需俱全茲新張伊始取價
極平以圖久交兼接車來
往行李貨物隨應命僑
胞光顧無任歡迎

美昌號許振大啓

Yaumati
Hon Kong
China.
第廿一廿二期已到
城埠教公總堂啓

七日包愈脚痛風濕膏藥 每盒銀二角五分
宿姐預服服角磨香 每盒銀二角五分
參茸燕窩開胃藥水 每瓶銀二角五分
壯陽探戰忍精丸 每盒銀二角五分
種子揭被香丸 每盒銀二角五分
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀二角五分
初起白濁一劑解毒除根丸 每盒銀二角五分
立止遠年虛濁補髓善後丸 每盒銀二角五分
久咳快閉丸 每盒銀三元五毛
久咳致大丸 每盒銀三元五毛
立有搜毒除根保命散 每盒銀四元
一笑登汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五毛
百科可醫瘡紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止癩如神散 每盒一元 每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上眼藥 每樽銀五毫
立止吐血咳血便血藥散 每盒銀五毫
養容珠璣四靈藥 每盒銀五元
養容滋潤種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈步甘露油 每瓶一元 每打五元

包愈疳疔花柳瘰癧珠藥 每盒銀二角五分
魚日橫莖已潰去腐生肌 每盒銀二角五分
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀二角五分
久戰五鞭發力丸 每盒銀二角五分
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀二角五分
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀二角五分
積年疔墜惡毒一掃光丸 每盒銀二角五分

○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疔疳橫痃花便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止止痛收效最速此丸出世花柳漸消遺毒清淨不傷身體所以特為搜毒藥皇如魚以上病者速當購服切勿遲疑觀至多受者謝贈藥品醫藥成大德此忠告

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理 扶策藥局發元春啓

○馳名補腦丸 每盒銀五元
此丸滋陰而得智增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞操工者及思慮太過者能純情腦髓運動助經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則野舍漸虧腦髓竭遺精耳鳴腰膝重酸尿源澀滯失聰慧此腦部之病人多未知日久失治流為癱瘓癱瘓世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚其可憫哉此丸神奇異匹不獨能醫治癱瘓之人更能培元固腎肥壯身強廣嗣延年真救世哉航矣

○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀五元
海狗乃水族最健最靈之物善於鑽刺其陽具生成發育為他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品故其滋補之性以壯陽補髓之性以固精配以人參鹿茸燕窩壯陽合天等八三才之功用補虛固精快陽種子功勝第一服此丸者能久大固強腰膝如火日久愈見功類強充軍之衝鋒所向無敵服服世上補丸莫出其右焉誠欲求人壽如神者服此軍服統帥呼為當之 (用法) 每服三錢 每日服三次 茶送下 服下更覺靈效本局啟

▲請買奇妙刀仔
此刀仔乃新出品用機
單開合機則刀肉自
開不挫機亦不能預合
其優點有三

奇妙
刀仔

按機
自開

(一) 開合不需手鎖凡
指甲軟弱者非常利
用

(二) 因其有機關內定
故忙急施用時無反
鉸誤合損傷手指之
虞

(三) 隻手可按單開合
無需兩手開單之煩
其機關乃連關式開
法用姆指將機鈕壓
落向左移動刀肉應
機自開因其有此連
關機製故不慮其在
衣袋中觸機誤開

此刀仔構造固精巧
而堅利耐用尤其餘
事也

價銀 每張二元二
毛五仙

外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云高華埠片打街
東中華會館樓下

[illegible]

(安) (和) (協)
 華埠 店服洋 雲高
 H. W. O'Neil, Co.
 504 Main Street,
 Phone Sey, 3729
 214 Pender, Street
 Vancouver, B. C.
 (宜 相)
 俱絲衣靴內
 各正箱帽外
 齊絲皮褥洋
 備巾袋氈服
 理司 盤強啓

雲高 義 泰 藥 房 華埠

G. HIGH Co.

Phone Sev. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

(發售) (接理)

中西良藥化粧香品留聲機器名
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大幫小麗參
玉桂花旗參發行雜散售

▲環球電報

部緬實快
車公司
加拿大
美國中國
上海香港
廣州

匯兌 快捷 無誤

司理 盤仲啓

舖金 榮記 盛昌

CHONG SHING COMPANY

272 pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧
造中西金器首飾各欸俱全
凡有本號字印永遠包換常
有玉器珍珠寶石貨真價實
僑胞賜顧額外歡迎

舖在雲埠片打街東二百
七十二號

▲電話（矢麼）三四九七

司事人黃天文 照文 錦成 啟

▲牙科醫士廣告

▲醫館在喜士定夾卡路街角
即二埠車站斜對面

▲三十天之內
▲折半取價

▲無痛苦之虞

弟經驗於牙科者有廿五年之久凡牙科各等工作俱能爲之且包廿年之久現弟欲給華友以一種利益使之得知弟之取價廉平工夫老手凡華友患齒牙各病者請即到來面訂診治時刻

Dr. Moody. Hastings & Carrall St.,
Opposite B. C. Electric Station

牙科醫士母地氏啓

FOOHUNG COMPANY
107 Pender East
Vancouver, B. C.

電話 (摩詩) 三三零四

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味
蘇杭雜貨各款顧繡檯面及各款竹
器磁器各種唐山菜米日用食品俱
全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理恩平公報

喊線詩麼六二五六

司理 鄭厚和 福藉啟

全年一元
每本壹毛

華埠 號生合 雲高
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver. B. C.

三合公司
SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5031
Victoria, B.C.

啓者本公司專辦祖國油糖茶米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全凡有貨物俱還辦各江上品貨真價廉坑上各項舖施賜顧額外平順並留心揀選精裝堅固無論委寄快車慢車定必從速寄上並接理滙兌代寫回唐船位用料行李如蒙委託妥當無悞希爲留心光顧無任歡迎

域三合司事 **林立榮**
埠公司 **高啟沛** 啓

▲催取
報費
本報向蒙各
界諸君殷殷
垂注今人不
勝感激惟全
年報務端賴
愛閱諸君力
助始能維持
茲當夏去秋
來費用畧覺
浩繁必藉諸
君將報費賜
交以資週轉
愛閱諸君所
諒之諒之
本報特啟

▲廣州
五祖廟
捐款
名列

▲墟文顯墳場

楊雙全五元
李 霖三元
李學利三元
李連宋三元
黃兆琪三元
王祚珉三元
李日寬二元
黃蘭現三元
楊培端三元

▲笠籠市篤緣

許爛式十元
許朝安 謝就煥
鍾培盛 各十元
岑華女加捐五元
黃進 周 坤
黃樹挺 各五元
黃連壯 岑羣娣
各三元

◎教育問題討論欄 改良學務意見書

(三續) (林翰元)

夫四書所言。皆倫常之學。人誰無五倫哉。至其精義。孝悌忠信。人孰不可行哉。至其左傳國策。更有益于兒童心理。蓋我國為道德昌明之國。人民傳義勇之遺性。若擇其合乎義理智勇諸事而教授之。則兒童聽受。當神飛色舞。誠終日而勞心力。而納之于道德正軌中焉。且其文之精妙。辭之老當。誠更千秋而易萬歲。莫能比擬者也。是上焉者。其文法。而下焉者。識其典故。又奚有數典忘祖之歎哉。由觀之。改正其宗旨。變易其科程。以純粹之國粹而習染之。使歸于仁義道德之門。則雖貴之為惡。而亦不為者矣。安見教授如是之困難。而欲合併各校。劃等科程為哉。雖然。古人有言。人心不同。各如其面。古人有言。人心不同。各如其面。古人有言。人心不同。各如其面。

大漢公報錄雜

中華民國十一年

新聞紙第廿卷

臨湘女子 (七) (恂)

天恨與女家相距。本非甚遙。女失蹤後。惡耗傳來。悲痛欲絕。嗣聞有人將女救去。則又轉悲為喜。四出訪尋。冀得女踪。然踏破鐵鞋。終無所獲。益為懊喪。以思女故。幾廢寢食。忽報葉生來。天恨喜。以為必能知女消息。然尚未知葉生。偕女同來也。不過以葉生性好游歷。鄙人不敏。罔知忌諱。誠若以蠡酌海。有知以管窺天。抑亦私心之所見及。而亦言之耳。夫遺棄親恩。萬里為傭。內則不能無家國之憂。外則孰安乎夷狄之侮。身服役。朝不謀夕。既厭見乎時變。實無情于世道。感時觸事。身如心灰。若云處之恬恬。安然自適。所謂強顏矣。尚何敢妄言分外之事。獻酬于大雅之前耶。諺云。做一日和尚。撞一日鐘。其我之謂矣。明達君子。其諒之乎。(完)

處處都係賊 (阿也)

處處都係賊。邊一單叫做太平。人。民不幸。就係遇着呢個金山丁。當初估你係個好人。因此舉你來坐正。怎想你生平絕技。祇係曉得偷迎。今日到任半年。試問你有何本領。只見報章記載。日日都話你上。去省城。睇兒個的錢。好似係你。勇式賊生命。一味顧住荷包。就唔理賊情。致令得盜賊如毛。無一地。方干淨。你咁樣子為官。重慘過盜。賊現形。我有一言望你來敬聽。唉。須醒定。你唔記念全鄉。亦要顧吓自己前程。

詩界

無題五首 (善三稿)
其一
人隨斜月轉回廊。猶聽笙歌隔院牆。
不是入簾花氣重。微風吹過翠鈿香。
其二
倚闌貪看一池星。行近沉香舊日亭。
祇恐風來花易覺。海棠枝上解鈴聲。
其三
漫嫌消瘦損芳容。楊柳腰支最稱儀。
帶得一分渾似病。教人看煞警靈鬆。
其四
咫尺紅牆別有天。不煩青鳥為傳箋。
似曾相識春風面。一樹桃花隔一年。
其五
到底驚鴻總是仙。白頭同往有情天。
儂今不嫁金龜婿。辜負香衾也十年。

趣聞

搶親搶錯了岳母

紹興縣婚嫁。素沿舊習。一嫁一娶。動輒千金。富者姑勿論。而貧者財力弗逮。於是有所搶親之舉也。有黃甲者。自幼聘定王氏女。因貧未娶。日昨薄暮。邀集鄰右多人。潛往女家。乘隙搶掠。適其丈母出外。購物。甲以形容酷肖其妻。倉卒間。亦不辨其為婦為女。呼嘯一聲。抱持而歸。及在堂交拜。方見其聲聲高。年事老人。誤之乃丈母也。

聯話

林文忠則徐死時。文宗有聯以挽之。曰(答君恩忠憤清勤。數十年盡瘁。儂今不嫁金龜婿。辜負香衾也十年。

本報代理香港求是廣告
啓者第二拾九期又到
欲知粵局時事詳細
當急購觀
每册沽銀壹毫五先
大漢公報啓

雲高華埠黃江夏堂預啓
啓者本堂落成堂內布置畧妥經集衆議擇定本年西歷十月十號舉行開幕典禮統請各埠公叔昆仲屆期駕臨助慶指示一切爲盼

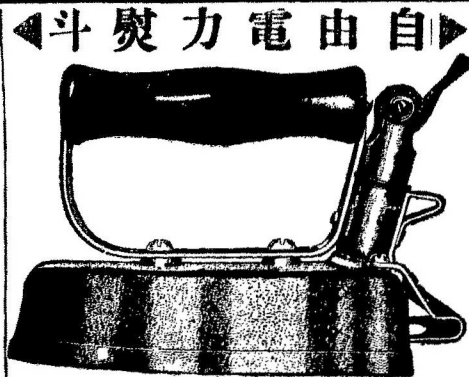
WONG KONG HAR TONG
123 A Pender Street, East
Vancouver
B. C.

環球公司銅鐵發行

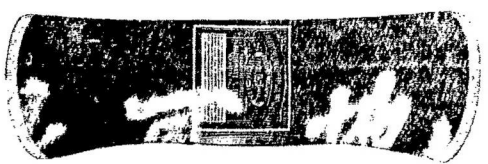
衛生電力風扇



當此秋陽酷烈暑氣薰蒸凡有深堂奧室生風不到之處每因熱度太高最易傷人若求補救之法厥爲電力風扇本公司現由花旗辦到大細各款訂價極廉請衛生君子正宜趁時購用以資保護也



電風斗之利便盡人皆知隨時隨處有電管者便可取用名之爲自由風斗是適當之名稱也此風斗有圓咀尖咀大小輕重之分



沙文公司所製之寶羅知昂大鋸凡下樹不費實此鋸利用本公司辦到大批任人揀擇兼辦鋼錐鋼尖鋼樹鋼邊鋼鋼斧凡樹山應用器具樣齊備



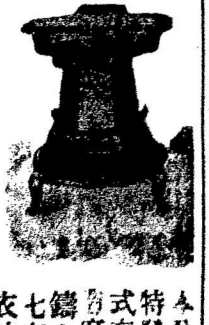
德國雙八星樹仔標刀鍛鍊全鋼而鋒鏘之其刀口如紙薄切肉鏗然有聲其刀柄任出鋼能受刀而且耐用庵人用此刀可收事半功倍之效如多得一良好帮手所謂工欲善其事必先利其器未有器不利而工能善者也此刀十寸十二寸十四寸爲最適用另有切生肉刀切熟肉刀脫骨刀脫皮刀薯仔刀薯仔挖礮刀鋼條全鋼肉鋸開螺仔刀點綴餅食花咀花蕊花葉花枝種種色色應有盡有

新欸雀籠



種解語雀鳥能唱能歌爽趣悅耳誠以鳥一唱一和和聲喚起人以一種愉快精神族邸無聊正宜借鳥以遣興

熨衣爐



方七方爐身爐蓋爐底爐架爐吊特辦到花旗紐約水燭燭巴臘長十二寸圓二寸攪手之輪七個燭燭力少而轉易此水燭久爲我華人衣館所喜用本公司直接辦到大幫價錢特別平

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常
三參補腎丸 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓
統治花柳搜骨丹 每盒五圓
經年花柳症一掃而清
致啟者：本堂主人姚樹南先生，祖傳秘方，精製膏丹丸散，專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本堂設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。本堂地址：1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

神如救疾症難奇種各醫廣即普
此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本堂主人姚樹南先生，祖傳秘方，精製膏丹丸散，專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本堂設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。本堂地址：1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

域埠致公總堂
新立公堂定期開幕
民國十一年新曆九月，六號晚安。本堂為便利僑胞，特設公堂，定期開幕。凡有公事，請速來辦。本堂地址：1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

萬客注意
本旅館設有各等客房，環境優美，服務周到。凡有客光臨，請速來。本旅館地址：1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

遠東酒樓新張廣告
本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。凡有客光臨，請速來。本酒樓地址：1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.